

**Durchführung einer Integrationsumfrage  
im Rahmen der Umsetzung des Ratsauftrags „Demografischer Wandel“**

Leistungskatalog

Es sollen folgende Leistungen erbracht werden:

1. *Durchführung der Feldphase*

- 1.1 fachliche Überprüfung und ggf. Überarbeitung des vorgegebenen Fragebogens
- 1.2 Durchführung und Bewertung eines Pre-Tests
- 1.3 Überarbeitung des Fragebogens basierend auf den Ergebnissen des Pre-Tests in  
Absprache mit der Stadt
- 1.4 Übersetzung der Fragebögen in das Türkische, Russische, Polnische, (ggf. Ser-  
bische)
- 1.5 Druck der Fragebögen (16 Seiten)
- 1.6 Erstellung eines Stichprobendesigns auf der Basis der Strukturdaten zu Alter,  
Geschlecht und Nationalität bzw. Herkunft der Bevölkerung in den vier Teilräu-  
men
- 1.7 Rekrutierung und Schulung muttersprachlicher Interviewer/Interviewerinnen in-  
klusive deren Einweisung in den Studienhintergrund durch die Studienleitung
- 1.8 Einhaltung der Standards der Qualitätssicherung (Probeinterviews unter Aufsicht  
des Studienleiters, Kontrollgespräche am Ende des ersten Interviewtages über  
aufgetretene Probleme, ständige Interviewer- und Qualitätskontrolle und  
-begleitung durch die Supervision)
- 1.9 Durchführung von 1.600 Interviews in vier städtischen Teilräumen
- 1.10 Übersetzung fremdsprachlicher Angaben zu offenen Fragen

2. *Datenaufbereitung*

- 2.1 Erstellung eines Codeplans zur Vercodung „offener Fragen“ in Abstimmung mit  
der Stadt
- 2.2 Vercodung offener Fragen
- 2.3 Datenerfassung geschlossener Fragen sowie ggf. Freitexterfassung
- 2.4 Datenaufbereitung, Plausibilitätsprüfung und Datenbereinigung, ggf. Bildung von  
Gewichtungsfaktoren in Abstimmung mit der Stadt
- 2.5 Erstellung eines SPSS-Systemfiles

3. *Auswertungsdesign*

Erstellung eines Auswertungsdesigns für die Ergebnisberichterstattung unter Beachtung  
teilräumlicher Aspekte

4. *Datenauswertung und Datenanalyse entsprechend dem mit der Stadt Köln abgestimmten Auswertungsdesign*
5. *Fertigung und Bereitstellung des Ergebnisberichtes*
  - 5.1 Anschaulich aufbereiteter Ergebnisbericht (etwa 40 Seiten inkl. Grafiken, Tabellen und Zusammenfassung) sowie ein Tabellenanhang mit aussagekräftigen Tabellenköpfen.  
  
Die Layoutierung des Berichtes und Tabellenanhangs wird nach dem Standard des Amtes für Stadtentwicklung und Statistik ausgeführt (Corporate Design der Stadt Köln). Das Endlayout wird durch das Amt für Stadtentwicklung und Statistik vorgenommen.
  - 5.2 Bereitstellung des Berichtes in gedruckter Form (3-fache Ausfertigung) sowie als Word-Datei auf CD/DVD.
6. *Bereitstellung der Rohdaten und des SPSS-Systemfiles auf CD/DVD.*

Es sind folgende Termine in Köln wahrzunehmen:

- Erörterung zu den Punkten 1 bis 6 der Ausschreibung (vor Beginn der Arbeiten) – mindestens 2, maximal 4 Termine
- Vorlage eines kurzen Zwischenberichts nach Abschluss der Datenanalyse und -auswertung
- Präsentation/Übergabe der Ergebnisberichte an den Auftraggeber